



Multifunction Cooktop Installation Guide



Contents

- 3 Multifunction Cooktop
- 4 Specifications
- 7 Installation
- 7 Troubleshooting

Features and specifications are subject to change at any time without notice. Visit wolfappliance.com/specs for the most up-to-date information.

Important Note

To ensure this product is installed and operated as safely and efficiently as possible, take note of the following types of highlighted information throughout this guide:

IMPORTANT NOTE highlights information that is especially important.

CAUTION indicates a situation where minor injury or product damage may occur if instructions are not followed.

WARNING states a hazard that may cause serious injury or death if precautions are not followed.

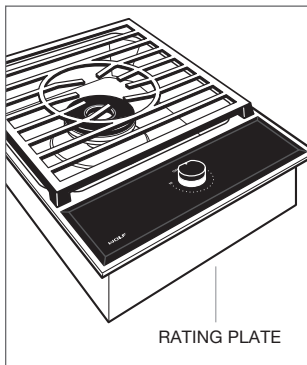
IMPORTANT NOTE: Throughout this guide, dimensions in parentheses are millimeters unless otherwise specified.

IMPORTANT NOTE: Save these instructions for the local electrical inspector.

Product Information

Important product information including the model and serial number are listed on the product rating plate. The rating plate is located on the bottom of the cooktop. Refer to the illustration below.

If service is necessary, contact Wolf factory certified service with the model and serial number. For the name of the nearest Wolf factory certified service or for questions regarding the installation, visit the contact & support section of our website, wolfappliance.com or call Wolf customer care at 800-222-7820.



Rating plate location.

Installation Requirements

A minimum 2" (51) is required from the bottom of the cooktop to combustible materials. If the cooktop is installed above an oven, a minimum of 1/4" (6) is required between units. Refer to the illustration on page 6 for additional minimum clearances.

⚠ WARNING

Failure to locate the cooktop without proper clearances will result in a fire hazard.

Electrical

Installation must comply with all applicable electrical codes.

Locate the electrical supply as shown in the illustration on page 6. A separate circuit, servicing only this appliance is required. A ground fault circuit interrupter (GFCI) is not recommended and may cause interruption of operation.

When multiple cooktops or modules are installed side by side, each unit must have its own separate recommended electrical circuit.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

Electrical Supply	grounded, 120 VAC, 60 Hz
Service	15 amp dedicated circuit
Receptacle	3-prong grounding-type
Power Cord	6' (1.8 m)

SPECIFICATIONS

Gas Supply

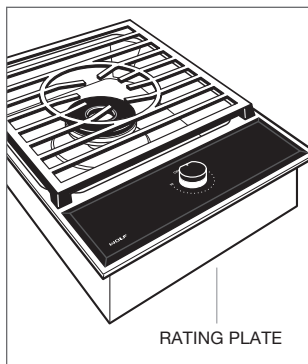
Installation must comply with local codes or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code.

Locate the gas supply as shown in the illustration on the following page.

The cooktop is equipped for use with natural or liquid propane (LP) gas. It is design certified by the Canadian Standards Association (CSA) for natural or LP gases. The product rating plate has information on the type of gas that should be used. For rating plate location, refer to the illustration below. If this information does not agree with the type of gas available, check with the local gas supplier. The gas pressure regulator is built into the unit.

GAS REQUIREMENTS

NATURAL GAS		WC
Supply Pressure		5" (12.5 mb)
Min Line Pressure		7" (17.5 mb)
Max Regulator Pressure	14" (34.9 mb), .5 psi (3.5 kPa)	
LP GAS		WC
Supply Pressure		10" (25 mb)
Min Line Pressure		11" (27.4 mb)
Max Regulator Pressure	14" (34.9 mb), .5 psi (3.5 kPa)	



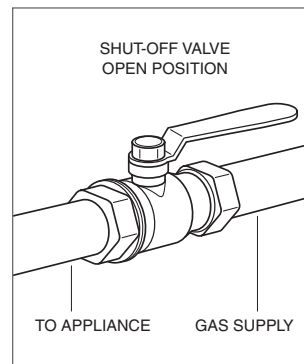
Rating plate location.

The cooktop must be connected to a regulated gas supply. The supply line must be equipped with an approved external gas shut-off valve located near the cooktop in an accessible location. Do not block access to the shut-off valve. Refer to the illustration below.

A gas supply line of $\frac{3}{4}$ " (19) rigid pipe must be provided to the cooktop. If local codes permit, a certified, 3' (.9 m) long, $\frac{1}{2}$ " (13) or $\frac{3}{4}$ " (19) ID flexible metal appliance connector is recommended to connect the unit's $\frac{1}{2}$ " NPT male inlet to the gas supply line. Pipe joint compounds, suitable for use with natural or LP gas should be used.

The appliance and its shut-off valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of the system at test pressures in excess of .5 psi (3.5 kPa). The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut-off valve during any pressure testing of the system at test pressures equal to or less than .5 psi (3.5 kPa).

Wolf natural gas cooktops will function up to 10,250' (3124 m) in altitude without adjustment and LP gas cooktops will function up to 8,600' (2621 m). If the installation exceeds these elevations, contact your authorized Wolf dealer for a high altitude conversion kit.

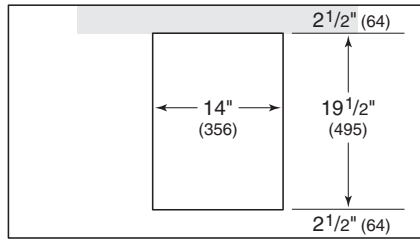


Gas shut-off valve.

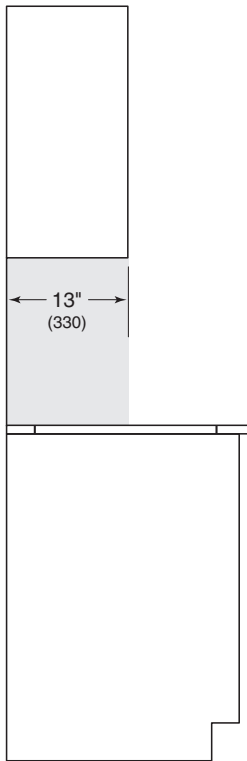
SPECIFICATIONS

Multifunction Cooktop

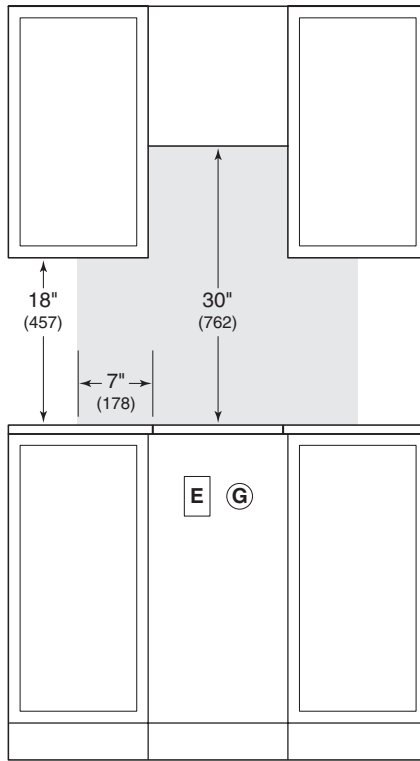
INSTALLATION



COUNTERTOP CUT-OUT



SIDE VIEW



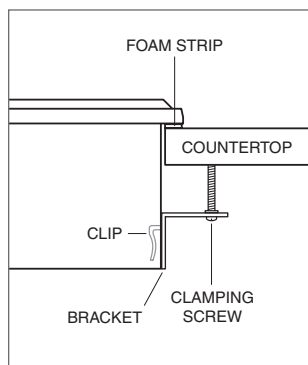
FRONT VIEW

NOTE: Shaded area above countertop indicates minimum clearance to combustible surfaces, combustible materials cannot be located within this area.

Cooktop Installation

Remove cooktop and components from the shipping package and recycle packing materials.

- 1 Lower cooktop into the opening. Center cooktop with the front parallel to the edge of the countertop. Using a pencil, outline the rear edge of the cooktop on the countertop.
- 2 Remove cooktop.
- 3 Apply the foam strip to the underside of the cooktop frame. Refer to the illustration below. Do not seal cooktop to the countertop.
- 4 Insert cooktop into the opening, aligning rear edge with the pencil line. Verify cooktop is aligned with the edge of the countertop.
- 5 To attach brackets to the sides of the cooktop, insert clips into the side punchouts and press down. Install clamping screws into the brackets and tighten until screws contact the underside of the countertop. Do not overtighten. Refer to the illustration below.



Cooktop installation.

Gas Supply Connection

All connections to the gas piping must be wrench-tightened. Do not overtighten or allow pipes to turn when tightening.

If a flexible metal connector is being used, verify it is not kinked, then attach the gas supply line to the regulator on the cooktop. Open the valve and check for leaks by placing a liquid detergent solution onto all gas connections. Bubbles around connections indicate a gas leak. If a leak appears, close the shut-off valve and adjust connections.

Troubleshooting

IMPORTANT NOTE: If the cooktop does not operate properly, follow these troubleshooting steps:

- Verify electrical power is supplied to the cooktop.
- Verify the gas supply shut-off valve is in the open position.
- If the cooktop does not operate properly, contact Wolf factory certified service. Do not attempt to repair the cooktop. Wolf is not responsible for service required to correct a faulty installation.

Contenido

- 3 Estufa multifuncional
- 4 Especificaciones
- 7 Instalación
- 7 Resolución de problemas

Las características y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Visite wolfappliance.com/specs para obtener la información más actualizada.

Aviso importante

Para garantizar que este producto se instale y opere de la forma más segura y eficiente posible, tome nota de los siguientes tipos de información resaltada en este manual:

AVISO IMPORTANTE señala la información que es especialmente importante.

PRECAUCIÓN indica una situación en la que se pueden sufrir heridas leves o provocar daños al producto si no se siguen las instrucciones.

ADVERTENCIA indica peligro de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte si no se siguen las precauciones.

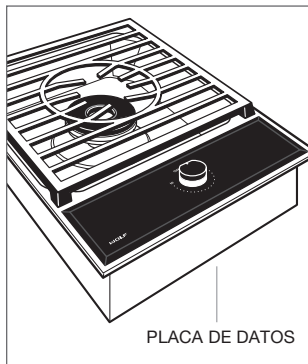
AVISO IMPORTANTE: en toda esta guía, las dimensiones entre paréntesis son milímetros, a menos que se especifique lo contrario.

AVISO IMPORTANTE: guarde estas instrucciones para el inspector eléctrico local.

Información del producto

La información importante del producto, incluido el modelo y número de serie de la unidad, se encuentra en la placa de datos del producto. La placa de datos se encuentra ubicada en la parte inferior de la estufa. Consulte la siguiente ilustración.

Si es necesario realizar algún servicio, póngase en contacto con el servicio certificado de fábrica de Wolf y tenga a mano el modelo y el número de serie. Para obtener los datos del centro de servicio certificado de fábrica de Wolf más cercano o si tiene preguntas acerca de la instalación, visite la sección de contacto y soporte técnico en nuestra página de Internet wolfappliance.com; o bien, llame a la línea de atención al cliente de Wolf al 800-222-7820.



Ubicación de la placa de datos.

Requisitos de instalación

Se requiere una distancia mínima de 2" (51) desde la parte inferior de la estufa hasta los materiales combustibles. Si se instala la estufa sobre un horno, se requiere un espacio mínimo de 1/4" (6) entre las unidades. Para otras distancias libres mínimas, consulte la ilustración en la página 6.

⚠ ADVERTENCIA

La falta de espacios libres adecuados al instalar la parrilla dará como resultado peligro de incendio.

Instalación eléctrica

La instalación debe cumplir con todos los códigos eléctricos vigentes.

Coloque el suministro eléctrico como se muestra en la ilustración de la página 6. Es necesario un circuito independiente que dé servicio únicamente a este electrodoméstico. No es recomendable utilizar un circuito de fallos de conexión a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) ya que puede interrumpir el funcionamiento de la unidad.

Cuando se instalan múltiples estufas o módulos juntos, cada unidad debe contar con su circuito eléctrico separado con la capacidad recomendada.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Suministro eléctrico	Conexión a tierra, 120 V CA, 60 Hz
Servicio	Circuito dedicado de 15 amperes
Receptáculo	Conexión a tierra de 3 clavijas
Cable de alimentación eléctrica	6' (1.8 m)

Suministro de gas

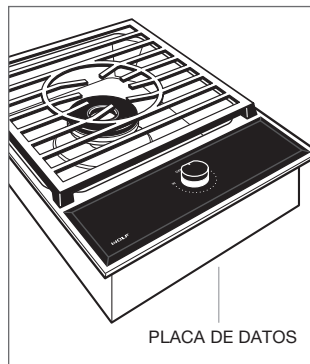
La instalación debe cumplir con los códigos locales o, en ausencia de códigos locales, con el Código Nacional de Gas Combustible.

Coloque el suministro de gas como se muestra en la ilustración de la página siguiente.

La estufa está equipada para utilizarse con gas natural o propano líquido (LP, por sus siglas en inglés). Su diseño está certificado por la Asociación Canadiense de Normas (CSA, por sus siglas en inglés) para gas natural o LP. La placa de datos del producto contiene información sobre el tipo de gas que se debe utilizar. Para ubicar la placa de datos, consulte la siguiente ilustración. Si esta información no coincide con el tipo de gas disponible, consulte con el proveedor de gas local. El regulador de presión de gas está incorporado a la unidad.

REQUISITOS DEL GAS

GAS NATURAL	COLUMNA DE AGUA
Presión de suministro	5" (12.5 mb)
Presión mínima de la línea	7" (17.5 mb)
Presión máxima del regulador	14" (34.9 mb), 0.5 psi (3.5 kPa)
GAS LP	COLUMNA DE AGUA
Presión de suministro	10" (25 mb)
Presión mínima de la línea	11" (27.4 mb)
Presión máxima del regulador	14" (34.9 mb), 0.5 psi (3.5 kPa)



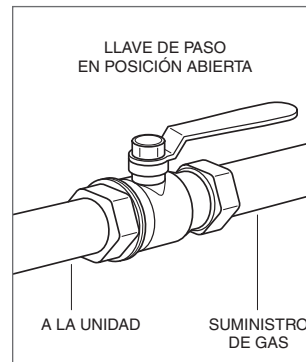
Ubicación de la placa de datos.

La estufa debe conectarse a un suministro de gas regulado. La línea del suministro debe estar equipada con una llave de paso externa aprobada para gas ubicada en un lugar accesible cerca de la estufa. No bloquee el acceso a la llave de paso. Consulte la siguiente ilustración.

Se debe proporcionar una línea de suministro de gas hecha de tubo rígido de 3/4" (19) para la estufa. Si el código local lo permite, se recomienda utilizar un conector metálico flexible certificado, de 3' (.9 m) de largo, 1/2" (13) o 3/4" (19) de diámetro interior para conectar la entrada NPT macho de 1/2" de la unidad a la línea de suministro de gas. Debe utilizar compuestos para juntas de tubería aptos para uso con gas natural o gas LP.

Debe desconectar el electrodoméstico y la llave de paso del sistema de tuberías del suministro de gas durante cualquier prueba de presión del sistema a presiones de prueba mayores a 5 psi (3.5 kPa). Debe aislar el electrodoméstico del sistema de tuberías del suministro de gas cerrando manualmente la llave de paso durante cualquier prueba de presión del sistema a presiones de prueba iguales o inferiores a .5 psi (3.5 kPa).

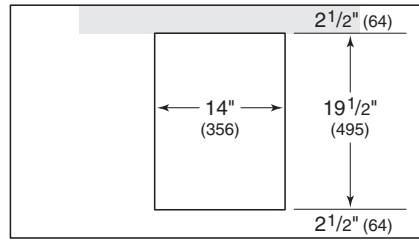
Las estufas de gas natural de Wolf funcionan hasta 10,250' (3124 m) de altitud sin ajuste y las estufas de gas LP funcionan hasta 8,600' (2621 m). Si la instalación supera estas elevaciones, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Wolf para conseguir un kit de conversión para regiones altas.



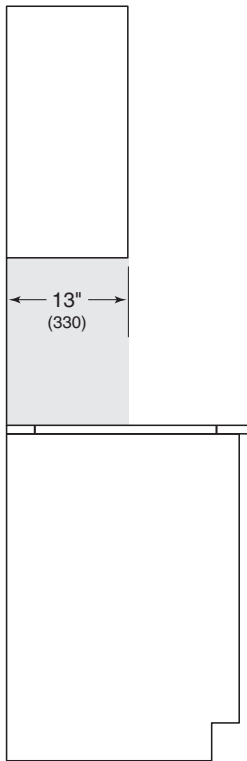
Llave de paso del suministro de gas.

Estufa multifuncional

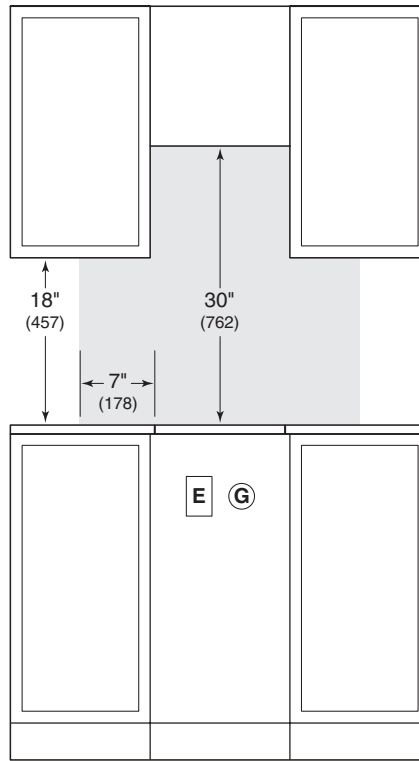
INSTALACIÓN



RECORTE DEL MOSTRADOR



VISTA LATERAL



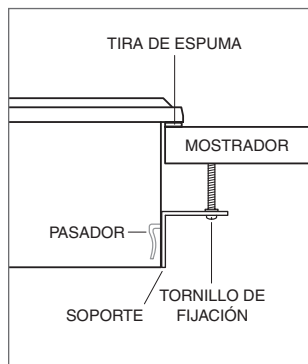
VISTA FRONTAL

NOTA: La zona sombreada sobre el mostrador indica la distancia mínima a las superficies combustibles, los materiales combustibles no se pueden colocar en esta área.

Instalación de la parrilla

Retire la estufa y los componentes del empaque de envío y recicle los materiales de embalaje.

- 1 Deslice la estufa en la abertura. Centre la estufa con el frente alineado paralelamente al borde del mostrador. Con la ayuda de un lápiz, delinee el borde posterior de la estufa sobre el mostrador.
- 2 Retire la estufa.
- 3 Aplique la tira de espuma a la parte inferior del marco de la estufa. Consulte la siguiente ilustración. No selle la estufa al mostrador.
- 4 Inserte la estufa en la abertura y alinee el borde posterior con la línea del lápiz. Compruebe que la estufa esté alineada con el borde del mostrador.
- 5 Para colocar soportes a los costados de la estufa, inserte pasadores en las perforaciones laterales y presione hacia abajo. Instale tornillos de fijación en los soportes y ajústelos hasta que estén en contacto con la parte inferior del mostrador. No apriete demasiado. Consulte la siguiente ilustración.



Instalación de la estufa.

Conexión del suministro de gas

Todas las conexiones a la tubería de gas deben apretarse con llave. No apriete demasiado ni permita que las tuberías giren al apretarlas.

Si se utiliza un conector de metal flexible, compruebe que no esté doblado y, a continuación, conecte la línea de suministro de gas al regulador en la estufa. Abra la válvula y revise si hay fugas mediante la colocación de una solución de detergente líquido sobre todas las conexiones de gas. La presencia de burbujas alrededor de las conexiones es indicador de una fuga de gas. Si aparece una fuga, cierre la llave de paso y ajuste las conexiones.

Resolución de problemas

AVISO IMPORTANTE: Si la estufa no funciona correctamente, siga estos pasos para resolver problemas:

- Compruebe que la estufa tenga corriente eléctrica.
- Compruebe que la llave de paso del suministro de gas se encuentra en posición abierta.
- Si la estufa no funciona correctamente, póngase en contacto con el centro de servicio certificado de fábrica de Wolf. No intente reparar la estufa. Wolf no es responsable del servicio necesario para corregir una instalación defectuosa.

Table des matières

- 3 Surface de cuisson multifonction
- 4 Spécifications
- 7 Installation
- 7 Dépannage

Les caractéristiques et les spécifications peuvent être modifiées en tout temps sans préavis. Visitez wolfappliance.com/specs pour obtenir les renseignements les plus récents.

Remarque importante

Pour s'assurer que ce produit est installé et utilisé en toute sécurité et aussi efficacement que possible, prenez note des types de renseignement mis en évidence tout au long de ce guide :

REMARQUE IMPORTANTE met en évidence des renseignements qui sont particulièrement importants.

MISE EN GARDE indique une situation où une blessure mineure ou des dommages au produit peuvent se produire si les directives ne sont pas respectées.

AVERTISSEMENT décrit un danger qui peut causer une blessure grave ou la mort si les précautions ne sont pas respectées.

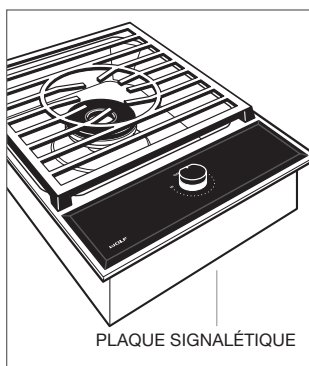
REMARQUE IMPORTANTE : tout au long de ce guide, les dimensions entre parenthèses sont en millimètres à moins d'indication contraire.

REMARQUE IMPORTANTE : conservez ces directives pour l'inspecteur en électricité local.

Renseignements sur le produit

Des renseignements importants sur le produit, y compris les numéros de modèle et de série, se trouvent sur la plaque signalétique du produit. La plaque signalétique est située sur la partie inférieure de la surface de cuisson. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

Si vous avez besoin de service, communiquez avec le service Wolf certifié par l'usine avec les numéros de modèle et de série. Pour obtenir le nom du centre de service Wolf certifié par l'usine le plus près de chez vous ou si vous avez des questions concernant l'installation, consultez la section Contact et assistance de notre site Web, www.wolfappliance.com ou appelez le service à la clientèle de Wolf au 800-222-7820.



Emplacement de la plaque signalétique.

Exigences d'installation

Une distance minimale de 2 po (51) est requise depuis le bas de la surface de cuisson jusqu'aux matériaux combustibles. Si la surface de cuisson est installée au-dessus d'un four, un espace minimum de ¼ po (6) est requis entre les unités. Reportez-vous à l'illustration à la page 6 pour connaître les autres dégagements minimums.

⚠ AVERTISSEMENT

Placer la surface de cuisson sans respecter les dégagements appropriés entraînera un risque d'incendie.

Électricité

L'installation doit se conformer à tous les codes électriques applicables.

Repérez l'alimentation électrique, comme il est montré dans l'illustration à la page 6. Un circuit séparé servant uniquement cet appareil est requis. Un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) n'est pas recommandé et peut interrompre le fonctionnement.

Lorsque plusieurs surfaces de cuisson ou modules sont installés un à côté de l'autre, chaque unité doit avoir son propre circuit électrique séparé recommandé.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Alimentation électrique	mise à la terre, 120 volts c.a., 60 Hz
Service	circuit dédié de 15 ampères
Prise	mise à la terre à trois broches
Cordon d'alimentation	6 pi (1,8 m)

Alimentation en gaz

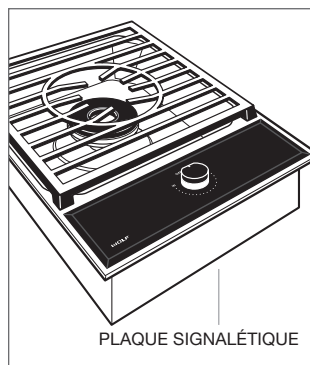
L'installation doit se conformer aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, avec le code national relatif au gaz combustible.

Repérez l'alimentation en gaz, comme il est montré dans les illustrations à la page suivante.

La surface de cuisson est configurée pour être utilisée avec du gaz naturel ou de pétrole liquéfié (PL). Sa conception est certifiée par l'Association canadienne de normalisation (ACNOR) pour le gaz naturel et le gaz de pétrole liquéfié. La plaque signalétique du produit possède des renseignements sur le type de gaz qui doit être utilisé. Pour connaître l'emplacement de la plaque signalétique, reportez-vous à l'illustration ci-dessous. Si le gaz disponible ne correspond pas à cette information, veuillez consulter le fournisseur de gaz local. Le régulateur de pression du gaz est intégré dans l'unité.

EXIGENCES EN GAZ

GAZ NATUREL		CE
Pression d'alimentation		5 po (12,5 mb)
Pression min de la conduite		7 po (17,5 mb)
Pression max du régulateur	14 po (34,9 mb), 0,5 lb/po ² (3,5 kPa)	
GAZ PL		CE
Pression d'alimentation		10 po (25 mb)
Pression min de la conduite		11 po (27,4 mb)
Pression max du régulateur	14 po (34,9 mb), 0,5 lb/po ² (3,5 kPa)	



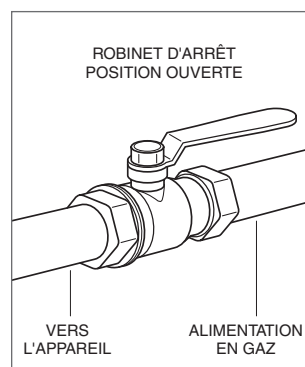
Emplacement de la plaque signalétique.

La surface de cuisson doit être reliée à une alimentation en gaz régulée. La conduite d'alimentation doit être munie d'un robinet d'arrêt de gaz externe approuvé situé près de la surface de cuisson à un endroit accessible. Ne bloquez pas l'accès au robinet d'arrêt. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

Une conduite d'alimentation en gaz sous forme de tuyau rigide de 3/4 po (19) doit être fournie jusqu'à la surface de cuisson. Si les codes locaux le permettent, un connecteur d'appareil en métal flexible certifié de 3 pi (0,9 m) de longueur, 1/2 po (13) ou 3/4 po (19) de diamètre intérieur est recommandé pour relier l'entrée mâle de 1/2 po NPT de l'unité à la conduite d'alimentation en gaz. Utilisez de la pâte pour joints pouvant être utilisée avec du gaz naturel ou de pétrole liquéfié.

Cet appareil et son robinet d'arrêt doivent être débranchés du système de conduite d'alimentation en gaz durant tout essai de pression du système à des pressions d'essai supérieures à 0,5 lb/po² (3,5 kPa). Cet appareil doit être isolé du système de conduite d'alimentation en gaz en fermant son robinet d'arrêt manuel individuel durant tout essai de pression du système à des pressions d'essai équivalentes ou inférieures à 0,5 lb/po² (3,5 kPa).

Les cuisinières au gaz naturel de Wolf fonctionneront jusqu'à une altitude de 10 250 pi (3 124 m) sans ajustement et les cuisinières au gaz PL fonctionneront jusqu'à 8 600 pi (2 621 m) d'altitude. Si l'installation dépasse ces altitudes, communiquez avec votre dépositaire Wolf pour obtenir une trousse de conversion pour altitude plus élevée.

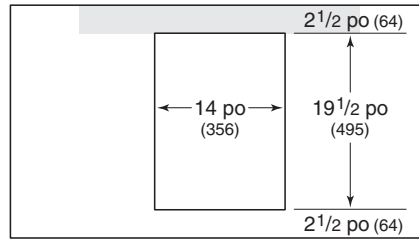


Robinet d'arrêt du gaz.

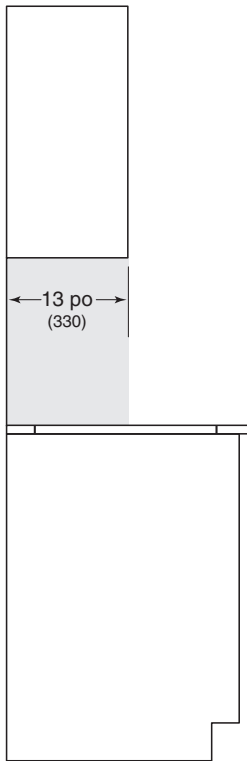
SPÉCIFICATIONS

Surface de cuisson multifonction

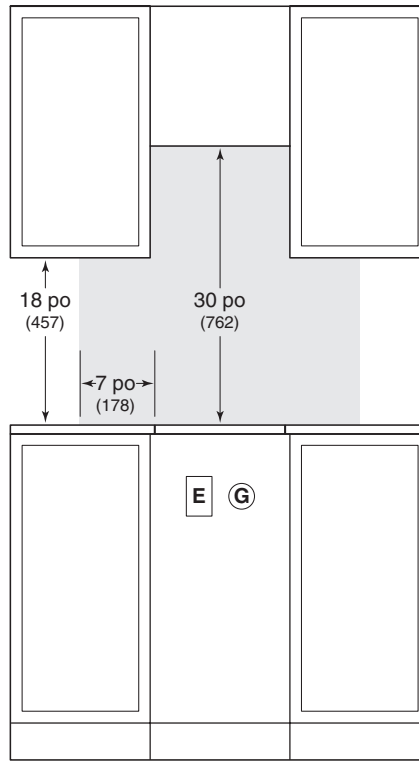
INSTALLATION



DÉCOUPE DE DESSUS DE COMPTOIR



VUE DE PROFIL



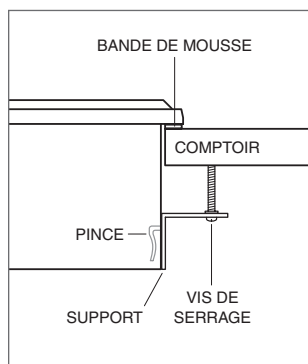
VUE DE FACE

REMARQUE : la zone ombragée au-dessus du comptoir indique le dégagement minimal jusqu'aux surfaces combustibles; des matériaux combustibles ne peuvent pas se trouver dans cette zone.

Installation de la surface de cuisson

Retirez la surface de cuisson et les composants de l'emballage d'expédition et recyclez les matériaux d'emballage.

- 1 Abaissez la surface de cuisson dans l'ouverture. Centrez la surface de cuisson en gardant le rebord avant aligné de façon parallèle avec le rebord du comptoir. Avec un crayon, tracez le rebord arrière de la surface de cuisson sur le comptoir.
- 2 Retirez la surface de cuisson.
- 3 Fixez la bande de mousse à la partie inférieure de l'encadrement de la surface de cuisson. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous. Ne scellez pas la surface de cuisson au comptoir.
- 4 Insérez la surface de cuisson dans l'ouverture, en alignant le rebord arrière avec la ligne tracée au crayon. Vérifiez que la surface de cuisson est alignée avec le rebord du comptoir.
- 5 Pour fixer les supports situés sur les côtés de la surface de cuisson, insérez les pinces dans les découpes latérales et enfoncez. Installez les vis de serrage sur les supports et serrez jusqu'à ce que les vis entrent en contact avec la partie inférieure du comptoir. Ne serrez pas trop. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



Installation de la surface de cuisson.

Connexion de l'alimentation en gaz

Toutes les connexions vers le tuyau de gaz doivent être serrées au moyen d'une clé. Ne serrez pas trop et ne laissez pas les tuyaux tourner lors du serrage.

Si un connecteur en métal flexible est utilisé, assurez-vous qu'il n'est pas tordu lorsque la conduite d'alimentation en gaz est reliée au régulateur sur la surface de cuisson. Ouvrez le robinet et vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites en plaçant une solution de détergent liquide sur toutes les connexions de gaz. Si des bulles apparaissent autour d'une connexion, cela indique la présence d'une fuite de gaz. En cas de fuite, fermez le robinet d'arrêt et ajustez les connexions.

Dépannage

REMARQUE IMPORTANTE : si la surface de cuisson ne fonctionne pas correctement, suivez les étapes de dépannage suivantes :

- Vérifiez l'alimentation électrique de la surface de cuisson.
- Assurez-vous que le robinet d'arrêt d'alimentation en gaz se trouve en position ouverte.
- Si la surface de cuisson ne fonctionne pas correctement, communiquez avec le centre de service Wolf certifié par l'usine. Ne tentez pas de réparer la surface de cuisson. Wolf n'est pas responsable du service requis pour corriger une installation défectueuse.



WOLF APPLIANCE, INC. P.O. BOX 44848 MADISON, WI 53744 WOLFAPPLIANCE.COM 800.222.7820

9003608 REV-C

8/2015

